

ПИСМА ЦРНОГОРСКИХ И БРДСКИХ ГЛАВАРА МЛЕЧАНИМА ИЗМЕЂУ КАНДИЈСКОГ И МОРЕЈСКОГ РАТА

Друга половина XVII вијека историје Црне Горе, Брда и Херцеговине испуњена је ратовима Венеције и Турске. За пола вијека било је само петнаест година мира. Сама та чиљеница утицала је на истраживаче да посвете највећу пажњу држању црногорских, брдских и херцеговачких племена у вријеме кандијског и морејског рата. Недостатак извора био је један од главних разлога дјелимичног или слабог познавања овог кратког периода историје Црне Горе, Брда и Херцеговине.

Кандијски рат испраћен је са разочарањем због изневјерених надања. Мир је дочекан са радошћу, али нико није вјеровао у његову трајност. Завршетком рата доиста није наступио жељени мир. Рат у којем су учествовале цијеле генерације уздрмао је турску власт на широком подручју. Повратак на стари однос између покореног народа и Турака није био могућ. Зато се послије рата народ и даље одупире Турцима или бежи преко границе, највише на млетачку територију. Послије рата Црна Гора је остала под турском врховном влашћу. Мировним уговором Грбљани, тешко разочарани, морали су да се врате под турску власт.

Тако је овај период између два рата био испуњен честим сукобима Црногорца, Брђана и Херцеговца са Турцима. И са Млечанима је било ситнијих сукоба. Ипак, за сва црногорска, брдска и херцеговачка племена Венеција је била велика нада. Млетачко-црногорско трвење није могло озбиљније утицати на њихово традиционално пријатељство и савезништво пројављено у толиким ратовима.

Приликом кратког истраживања у љето 1967. године у Хисторијском архиву у Задру пронашао сам велики број оригиналних писама брдских и црногорских главара и других личности. Многа од тих писама имају изванредан значај за проучавање старије црногорске прошлости. Премда се у писмима брдских главара стално понављају исти проблеми, многа од њих, због тога што су оригинална, имају велики значај, јер је до сада таквих докумената мало пронађено. Из тих разлога сматрам да ће објављивање ових писама имати много већи значај за науку, него њихово коришћење за неки мањи рад. Писма црногорских главара која доносијем отварају неколико питања из историје Црне Горе и Бр-

да, од језика до неких битних проблема црногорске историје и њених носилаца.

Ту је и писмо цетињског кнеза Батрића, познате личности из Горског вијенца. Недавно је Ј. Миловић објавио једно писмо Батрића Мартиновића из 1682. године.¹ То је до сада једино познато Батрићево писмо. Батрићево писмо које овде доносим има и-зузетан значај за питање односа Црногораца са Турцима. У тијесној садржајној вези са овим документом је писмо главара муслиманског братства Мустафића из Микулића. У Горском вијенцу, међу разним муслиманским личностима, помињу се и Мустафићи, и то само на једном мјесту.²

Помен Мустафића у Горском вијенцу није случајан. По народној традицији у бајичком селу Ињогору живјело је муслиманско братство Мустафића. По историјским изворима Мустафићи су из Микулића. Када су млетачки поданици 1677. године убили два Мустафића у Будванском пољу узбудили су се сви Турци у Црној Гори. Тада се Мустафићи обраћају генералном провидуру Далмације Гриманију. То је за сада једино познато писмо црногорских потурица. Поводом погибије Мустафића кнез Батрић је писао генералном провидуру Далмације. Он каже: „Од мене кнеза Батрића и свије Тураках“.³ Батрић енергично захтијева од провидура „да нама браћу плате“. — За Батрића тада су Турци још браћа. У преводу Батрићева писма на италијански језик стоји: „сви Турци из Цетиња“. Преводилац као званична личност свакако је знао о којима је Турцима ријеч. Јасно је да су у питању Турци из племена Цетиња, а не села Цетиња, пошто се Батрић заузима за Мустафиће из Микулића. Војвода Батрић Мартиновић, добро позната личност из Горског вијенца, био је један од најугледнијих црногорских главара свога доба. Када су Црногорци 1681. године напали Паštroviће, Млечани су захтијевали од скадарског санџакбега да казни Црногорце. На ову тужбу Млечана скадарски муселим окупљио је три хиљаде људи и дошао у Подгорицу, с намјером да упадне у Црну Гору. О својој мисији против Црногораца, муселим је извијестио генералног провидура Тиролама Корнара. Он каже: „Дошли смо у Подгорицу, у које мјесто чим смо стигли дођоше црногорски прваци звани војвода Батрић и Милоњић са разним другим главарима и затражише опроштај са чврстом обавезом да ће живјети у миру са Паštrovićима, Которанима и другим млетачким мјестима“.⁴ Овај бан Милоњић вјероватно је Бан

¹ Ј. Миловић, *Једно писмо војводе Батрића Мартиновића из Његашева, Горског вијенца*, Прилози 1—2 1965, 93—94.

² „Оно су ти свати Мустафића! / А жени се Суљо барјактаре, / Синовицом с Обода кадије“. (П. Петровић—Његош, *Горски вијенац*, Беч 1847, 69).

³ Хисторијски архив Задар (ХАЗ), Драгомански архив, ф. 84, 29/1.

⁴ Исто, ф. 67, Писмо скадарског муселема без датума. Из других извора знамо да су Црногорци напали Паštroviће 1681. године и да се тај сукоб завршио умиром.

Милоњић из Горског вијенца. Кнез Батрић је 1689. године још био жив.⁵

Документи су из времена од 1676. до 1681. године. Десет докумената је дјелимично или потпуно датирању. Можемо их готово све сматрати као датирање, јер на сваком стоји датум када је писмо примљено у Котору. Тадај датум сам усвојио као датум документа. Остатак од седам докумената није датиран. Из садржаја се јасно види да су из овога периода. Тачно утврђивање датума свакако би било корисно, али и овако објављени документи биће од интереса за науку. На два документа су датуми мјесеца словним назицима, али без године.

Датирана писма објављујем хронолошким редом, без обзира на то од које личности потичу. За недатирана документа настојајо сам да успоставим неку унутрашњу садржајну везу и да их тим редом објавим. Признајем, овде је могућ сваки редосљед. Тако да се пронађу нови документи, моћи ће се тачно или приближно тачно утврдити ближе вријеме њиховог настанка.

Документне објављујем према данас усвојеним критеријумима за публиковање архивске грађе из овог периода, само са меким и тврдим знаком. Скраћенице, иначе стереотипне, нијесам разрјешавао, јер то није ни потребно. На писмима кучких главара су увијек печати, и то ћу за свако писмо констатовати.

1.

Главари Куча и Климената генералном провидуру

От свиех нась поглавиць Кучъ и Клименъть и свиехъ Бръдъ покланамо се и папуче целивамо великому и узвишеному господину ченералу мора и суха. Обрадовали су се сви ови краи твому светлому дошъадсу. Тако се договорисмо све поглавице кучъке и климечъке и свиех Бръдъ. И посласмо војводу Ивана Иликовића старешину свиех Бръдъ и Радону Попова да се до ће поклонитъ твому госпоству ге гоћъ те наће, ере служимо честитому принципу сваком службом и юначтвомъ. Ка те ти и остало господа казатъ ми ниесмо о четири године имали а госпоска никъдъ нам ние била ни ће битъ и да га немашъ задръжать на лазаретъ. Ако питаш за ву блестъ богом ти се кунемо ер е ние у ова Бръда и преручемо (!) та бгу, твоме госпосву да буде подмирен за речене плате али му да шутъ принципу а твојом запови ћу, ере су били к нему гръћа и болаа (!) дружина.

На почетку писма су четири печата.⁶

⁵ Ј. Миловић, *Зборник докумената из историје Црне Горе (1685 — 1782)*, Цетиње 1956, 1.

⁶ ХАЗ, Драгомански архив, ф. 92.

Примљено 18. маја 1676.

2

Кнез Паво и Његуши генералном провидуру

Свиетлому и велеплеменитсму одь бога дарованому и свиетлога принципа помолованому господину ћенералу одь мора и суха и све Ръбание и Дельмације од нас кнеза Пава и свега Негуша да е на знане вашему госпоств(!), да ни се учинило зло безъправде. И узели ни су ваши луди говеда Стевицу Попову на правьду божу, ни криву, ни дужну, него предавамо у Гръбъль на зимници (!) Биежимо од снега, а ние право да ми плаћамо за Гръблане, него смо добро молили за домъсће вашега свиетлога госпоства да ни се учини правда, да се не ратимо, него да су у миру ови краи с богомъ и ваше госпоствомъ. А би смо могли накужати се, али несмо кћели него смо чекали ваше гоопство да ни се наплати съ правдомъ вашом свиетломъ. А ми смо подь заповиедь божу и вашу и свиетлога пренъципа што смо яци да послужимо ваше госпоство како нашега господара. И да ви е препоручено свиетло правди у ваше свиетле руке да ми бога молимо за ваше дошъсће ере смо се веже свеселили вашему госпоству да ни се правда учини.

И подржа ви богъ у свиетлому госпоству. Амин.

Писмо примљено 4. јула 1677. године⁷.

3.

Мустафићи генералном провидуру

Узвишенному и пресвилому и могућему господину и господару пресвиетлому поклонене одь браће Мустафићахъ и нихъ матре-ре и одь Мухамеда Микулића и Туръкъхъ из Микулићъхъ и Хасана Мустафине и Туръкъхъ ћеклићъскиехъ и одь свиехъ Туръкъхъ о Цръне Горе. У минуте дни поноше в брата наша Мустафићи пред градъ принъцилов Будву, ни чинећи коме штете, ни водећи роба, ни ћерајући племена, а из Будве звоном зазвонише и на нију у мирно доба лунъбарде връгоще и војска на нихъ изиде. Једнога од једне ране убише а другога пошто убише удрише на нијега о. д. ране, што е (!) учинило ние ни у ратно бриеме, ни Турчину, ни кавурину. И хото рећи да су на з. другъхъ нашу браћу ко-матили на име: Марко Ђуров синсъ и синовцемъ, Стиепо Лудовъ, Вуко Масковъ, Франо Секулов, аменьдуо и Бошка Маркова и Ни-ка Комја а наћешъ у прочешъ. И тамо е ћело браће наше и к нама се обрати кућа Мединовићъхъ шномъ добре луди, връгосмо и шномъ се умириосмо (ако изваше што се рекло — прецртано — Г.С.) а остали горе речени ни се с нама мире, ни главе обраћаю, а к ни-

⁷ Исто.

ма бисмо како би се до далеко чуло. Него су не молили кнезови и старешине одъ наше земле да с миром стоимо доке доће твоје госпољство. И ето доће и пишемо ти наше туге и неволе кое су се учиниле. Ако ћешь наше неволе вићати, ало ли нећешь, оно ће се наћи и ко ће међу нами предъ честитије (!) царем баила питати али е ратъ цинема, да се овако чини, али е миръ да се с миром стои кои овамо останемо. И ми ћемо мислити како оно место ни-кадъ неће мирно бити гесу наша браћа погинула укопана.

Примљено 8. јула 1677. године.⁸

4.

Кнез Батрић и Турци генералном провидуру

Пресвитељому и преузвишеному господину и сваке части до-стоному господину генералу све Далмације и Рѣбание веле драго поздравление от мене кнеза Батрића и свие Туръкъхъ а потому. Господине, како бисмо пред богомъ и предъ тобом и кметови ни су-дише на два чока: Марка Ђурова и на Стиепа Лудова на двие пушке кое су метнуле. И съдъ те молимо господине пресвиетли по-годихъ да нама браћу плате. И удръжа те богъ у пресвитељому госпоству. Аминъ.

Писмо примљено 5. августа 1677. године.⁹

5.

Збор Мањана генералном провидуру

Пресвиетли и узвишени гне ћенерале,

Зборъ махинъски верјанъ би на служби преведрога принци-па у ратъ минуту а по миру, и ако оста по (!) Турчиномъ, дръжимо прѣву мисо верну у сръца наша надајући се у бога и у светлу млетчку господу да ни те оште валатъ.

Съда е потребно дати на знане узвишеному госпољству тво-ему будући пошли г. мрњнара одънашиехъ Махинъхъ с патру-номъ Кръстомъ јовановијемъ ис Паштровићъхъ у школе (!) дуб-ровъчъке а у море принцијово свиехъ утопише Дубровъчани с начиномъ коимъ се никъдъ топили луди одъ земле наше ниесу одъ кое разумијемо да е госпољство меће руку у ту стваръ. Моли-мо понижени доброту госпољства вашега да бисте видели тако-ћеръ и за кръви буду убивенъ (!) братъ исти кнежевъ и други в. Ако ли госпољство ваше не би кћело то вићати молимо ви се у-

⁸ Исто.

⁹ Исто. У преводу писма на италијански језик стоји: et tutti Turchi di Cettigne.

милени да ни не буде путъ заприеченъ по мору негли слободънъ да можемо тоћи до онога места ге су погинула браћа наша да ми видимо за кръви наше изволу чутъ одлуку у ови начинъ одъ ваше светлости. Кнезъ Паво съ свијемъ зборомъ шиле попа Ивана су в. сироте пред ноге добротиве узвишенна вашега којему понижени целивамо веште.

Писмо примљено 10. августа 1677. године.¹⁰

6.

Његушко племе генералном провидуру

Пресвиетлому и узвишеному господину зереналу (!) о наськнеза негушкого и свега племена Негуша в.д.п. а потомъ.

Господине свиетли богъ зна-ми вашему граду и вашијема лудима нигда ниесмо за кое зло радили а съде се зло велико и срамота учинила како се ние преће учинило. Паштровићи (!) наприе нису и нихъ шест стотинъ грошња. Од тога ће доћь книге у твоје госпоцке руке. Паке дадосмо Ђури Попову еднога нашега брата па ке га убише у свою кућу. Но пресвиетло госпоство твоје молимо да уставишь те Паштрову ће до сутра докле ми ми (!) доћемо да види твоја свиетла правда хоћели овако бити. И молимо твоје госпоство да ни вдишиш за то ш нима. А тебе богъ да а ти мириши и судъ чиниш на много сранњих (!). Е ми то иштемо с правдомъ вамо (!) господкомъ. Ако ли ни нећешь за то видиеть не-мо ти жао бить, е нећемо ми то ставить. Ако имъ е зле чијио ми-се лично, ми јисмо.

Примљено 12. септембра 1680. године.¹¹

7.

Војвода Иван и поп Мирчета Иликовићи и остали кучки гла-вари генералном провидуру

От мене воеводе Ивна и попа Мирчете Иликовића од Кучь и свијех поглавиць кучињах и Климентьњах и осталехъ Брђахъ преувишеному и могућему и великому господину ћенералу одъ све Дельмасие и Ръбание, покланамо ти се и љубимо ти скуне одъ твоје господске веште, в.д.п. а потомъ

Господине могући такои исућасмо доћи поклонити се твому могућему господству а доћоше ни гласови да ни су златвори пустови уватили и ми ере не могосмо з главомъ улести него посласмо на име наше Пера Драговићева за наше речене плаће кое ни е да-

¹⁰ Исто.

¹¹ Исто.

ровао могући и велики и преведри принципъ за нашу поштену службу на рат и без рати имамо имати оволовико аваньце. Него го-сподине могући молимо твоје господство привати ни овога чоека и подъмири ни што е аваньце какао да е ком одъ нас. Подъ-мири не господине како су и твоја пасана дружина подъмиривала, а о твога се господства најболе надамо реси (!) господине могућ и племенитъ. А ми смо възда на ове крае преведрога принципia и остале млетчке господе.

На крају писма је осам печата.

Писмо примљено 21. септембра 1680. године.¹²

8.

Цетињски митрополит генералном провидуру

Пресветлом и узвишеному и могућему, сваке части достоиному преузвишенному господину генералу све Дельмације и Ръбаније в.д.п. от нас бискупа от Цетина, а потому. Молимо бога за ваше пресветло и узвищено госпоство и здравье. И дамно бисъмо дошли да се поклонимо вашему преузвишенному госпоству него съмс иешто немоћни, него ето шилемо тамо нашега једнога калюћера да ви се поклони и да ви полюби вашу пресветло хвештту (!). И послажьти едну іабуку коју ћешь примитъ за любавь и да ви съмо препоручени вашему пресветлому госпоству за сваке ствари. И заповиеда ни да послужимо вѣше пресветло госпоство што будемо іаци. И богъ умножио ваше пресветло госпоство у здравију многа лета.

Писмо примљено 22. септембра 1680. године.¹³

9.

Православци Будве генералном провидуру

Узвишеному и пресветлому и сваке фале чъсти достоиному тну и господару Еролиму Корнериу кавалиеру провидуру генералу Дѣлмације и Арбаніје

Како к вашом светlosti и узвишену посласмо одъ стране насъ свиехъ христанањахъ в. чомка с книгомъ у Которъ о твиои-ехъ верниехъ шудитъхъ, како намъ се не да слободно у църк-ве светога Саве која е у ови градъ и живијема бога молити, ни къдъ кој умре да се код не коламо. Него докле предъ вашомъ св етлосћу доходисмо ова е църква отворена стола къдъ гоће, а

¹² Исто.

¹³ Исто.

клучъ од не у фра Анђела гвардиана одъ блажене Госпе. А покле се к вашој светлости приказајмо потлеје фра Анђель црквку затворио и не отвара е и наасъ манаџа како ние у закону кръшћанскому. Молимо ваше преузвишене да би послао гну провидуру у Которъ да пошли негова канзалиера у Будву да ферма процешъ за наше безпуштине кое ни се чине, како се и приће силоало. А одъ гна кнеза будланьскога есмо добро тратани како одъ принципа нашега у све ствари. А ови гн. канзалиер кои е у ови градъ есть и находит се патриотъ фра Анђелу и великъ приятель. А ми кои смо избегли између турске вере погане и нихъ закона да уздржимо чъсни кръстъ и умремо у вери кръшћанском. Съд намъ одлуку пошли како би смо и ми могли имати црквку и живлене како имају Гръци и остали христиани у градове и места принципијова и папина, да у нои славимо и молимо гна бога и свете и за преведрога принципија и за сву господу мнетъчку. И чекамо од ваше светлости одъговоръ, целиваюћи ваше пресветле веште.

Из Будве на е (15) сетемвра на сърбеску 1680.

Вашега пресветлога и велеузвишенога господства слуге и шудити сърбеского закона кои се находимо у градъ Будву и испред не чинисмо писат.¹⁴

10.

Кнезови и старјешине Црне Горе генералном провидуру

Пресветому и преузвишеному господару Ерониму Корнарију кавалиеру и честитому ченералу одъ Дельмације и Ерѣбани, поклонъ одъ наасъ кнезовахъ и старљешинъхъ све Церъне Горе, а потомъ.

Честити господару било е дости неприятельства, кръвихъ и зла међу Црњномъ Горомъ и Паштровићима и ћаше оште горе бити, али ето подъ добромъ срећомъ вашега честитога владана и славленога имена, будуши се ставио ови вишакъ сидоше на нивоје риечи и приятельствъ кнезови и стрјешине све Цръне Горе су неколико друзиехъ лудихъ како би него настоање и вола. Стави се предъ градомъ коло кметовъхъ и с настоањемъ приятелскимъ реченога вишакала помирише се речене стране и земле и луди полубише да унапредъкъ међу нима зла ние него приятельствъ. А находеши се у гали (!) Марко Мартиновъ с Јуботина братанића спахије Драга од Цръне Горе кои е и онъ с нами сишъ на тъ мир. Приенусмо свикиолици да се тъ чек (!) либера и нама поврати, али ни би речено одъ провидура и одъ вишакала и одъ друзиехъ да се чоекъ не може либератъ без велике власти и заповиеди вашега преузвишенога господства. Нако съда дође овће галија на кюзи (!) е речени Марко Мартиновъ. И с вели-

¹⁴ Исто, ф. 67.

комъ нашомъ жалости и мукомъ на ну виђесмо га. И за то чести-ти господару сва Цръна Гора моли твоје пресвиетло господство будуши да е онъ доста врерне (!) службе приказала (!) у миру и у рати светому Маръртку (!) како ће унапредъкъ ако богъ да, да тога чоека либерашъ и нами повратишъ како се и надамо. Богъ твоје преузвищено господство у дуго и све боле подржао у гос-подству. И целивамо ти вешту.

Писано предъ Которъ.

Писмо примљено 28. маја 1681. године.¹⁵

11.

Војвода Иван и поп Мирчета Иликовићи генералном провидуру

Преузвищеному и великому и могућему господину ћенералу одъ све Дельмације и Аръбание одъ мене војводе Ивана Иликова, попа Мирчете Иликовиће одъ Кучь и свиехъ поглавицъ кучихъ и климентьхъ и осталиехъ Бръдъхъ. Господине могући покланамо ти се и лубимо ти скute о твоје господске веште. И ми смо твои и остale млетьчке господе сръчаномъ службомъ и досьде и посьде на ове крае в.д.п. а потомъ. Примисмо двие пече свите, едну зелену, а едну меневишъ, поруке Гръбичињхъ, кое ни беше оставило тое (!) племенигто господство. Тръдо ти се покланамо и звалуемо (!) и препоручуемо ти се унапредъ твому племениитому господству да провидишъ за нась у преведрога принципа и остale млетьчке господе. А ми смо ваше слуге на ове крае веръне и досьде и посьде.

Писахъмца юнембра 29. на стару. Без године.

На почетку писма је шест печата.¹⁶

12.

Војвода Иван и поп Мирчета Иликовићи и остали брдски главари генералном провидуру

Пишемо могућему и свиетлому и племениитому и честиму и преведрому господину ћенералу одъ све Дельмације и Аръбание племениитому господину одъ мене војводе Ивана и попа Мирчете Иликовиће одъ Кучь и свиехъ поглавицъ кучихъ и климентьхъ и осталиехъ Бръдъхъ в. д. п. а потому.

¹⁵ Исто.

¹⁶ Исто.

Покланамо ти се и лубимо ти руке и скунте одь господьске веште. Господине племенити ми смо възда твои и твоега племенитога господства и остале преведре млетьчке господе. И служили смо преведрога принципа и осталу млетьчку господу на велике рати и посьде ћемо и ошти боле служити ако богъ да. А хоћасмо доћи поклонити се твому могућему господству а одь злоторвих не могосмо како ће и твое господство чути и тврдо ти се прекланамо на оне давне пече свите кое ни си одлучио и послао. И лубимо ти руку и тврдо ти се препоручуемо рете (!) чу-смо да си племенить господарь. Провићи за нас у Млециехъ за наше плаће кое ни дароваше млетьчка господа на велике рати а съде нихъ узмицу. А ми ћемо свећеръ валати боле одь напредъка неголи досьде. Него господине племенити провићи за нас, не-мите одъмькути (!) одь службе млетьчкои господи едно кра-левство земле а ми смо възда твои и млетьчке господе на ове крае.

Писа мца септемврија 26. на стару.

Испод писма је шест печата.¹⁷

13.

Војвода Иван Иликовић и остали брдски главари генералном провидуру

От менене (!) воеводе Ивана Иликовића од Кучь и свиехъ поглавицъхъ кучъхъ и климентьхъ и осталиехъ Брдъхъ преуз-вишеному и могућему господину ћенералу одь све Дельмације и Аръбаније покланамо се твому узвишеному господству и лубимо ти скунте одь твое господьске веште, в.д.п. а потомъ.

Посласмо тамо за наше за имьбашадуре попа Миръчету Или-ковића и Секулу Пеюова к вашему преузвишенному и свиетлому господству за нашъ речени дуг кое не имамо оволико времена како ће и ваше господство на либрахъ познати. Него се узда-мо у твое могуће господство али да нихъ сътесвашь (!) али спра-вишь у преведрога принципија. Али могући господине възда смо биле верње слуге на ове крае преведрога принципија и остале мле-тьчке господе. Све ћемо радити од напредъка боле, ако богъ да.

Без датума. Испод писма су девет печата.¹⁸

14.

Војвода Иван Иликовић генералном провидуру

Од мене воеводе Ивана Иликовића о Кучъхъ узвишеному и могућему господину ћенералу одь Дальмације и одь Аръбаније покланамо се и скунте целивамо, а потомъ.

¹⁷ Исто.

¹⁸ Исто, ф. 92.

Будући одълучиле све поглавице одъ Кучњхъ и одъ Климентњхъ и одъ свиехъ Брђдњхъ и мене одъправили к вашему гостству паоради (!) нихъ платахъ. И жудећи толикодеръ поклонити се и скуне целивати вашему госпосву. Добре воле се спрвихъ на ови путъ и дођохъ овъде у Которъ и молихъ господина провидура да ме спрари к вашему госпосву али никако не хоће ме пуштатъ да тамо доћемъ поради чеса много се мучњу находимъ. Зато ви се моломъ да с вашомъ заповиеди наредите да могу к вами доћи. Ако ли то не може бити моимо ти се да наредите како ћемо бити одъ реченихъ платахъ подъпуно подъмиренi. Како се уздамо за виеру и службу коју смо чинили и унаприједа, ако богъ да будемо чинити.

Писмо је без датума. На пољећини је адреса са једним печатом.¹⁹

15.

Војвода Иван Иликовић генералном провидуру

Од мене воеводе Ивана Иликовића одъ Кучњхъ господину ченералу одъ Дельмације и одъ Арђбаније а потомъ.

Толико бремена како се овде находимо дозвани учера. Ови господинъ провидуръ будући с нимъ и овизи господичићи кавалиеръ Живои фишњако. И чинимо отворити једну балу су двије пече свите послану за нась одъ вашега преузвишенога госпосва а вама изъ Млетњхъ дошла кое свите будући лоше а много скуне не хоћасмо ихъ прифатити хръ (!) оваке свите може се наћи у овоме граду по шеснаест либјархъ а нама ихъ речени провидуръ пресече по четири гроша лакатъ. И нека види ваше госпосво кавке су ове свите; пошилемо ви мсстру. А ми не умијоћи ихъ како примити ни су што се дома врати (!), искасмо да би ни дао иошть срне двести грошахъ а они не даде него два милаара и шес сто тинњхъ литарњхъ бешкота одъ коега изгубисмо не будући извадили него ли педесет грошњахъ. А и ако смо и льира имали добре праха и олова, а съда не дадоше ни неголи тридесет литарњхъ праха и двадесет и четири олова, говорећи ни да смо подъмиренi. Али ми молимо ваше госпосво да наредите да ни се свите не циене неголи што оће валаю. И тако се надамо хере богъ зна ми смо възда верно служили господу и много кръви за нихъ пролили и ако богъ да служићемо и унаприједа ако господи узхоће и богъ ве веселио и у госпосву подръжао.

Без датума. При врху лијеве мартиње је печат.²⁰

¹⁹ Исто.

²⁰ Исто.

16.

Бјеличи кнез и Бјелице генералном провидуру

Пресвиетлому (!) и узвишеному господину зенару от кънеза беличкого и свиехъ Белица целивамо ти скуть. Защто смо на службу светога Марка, паке чусмо да си ни едно га бата окова на галию (!). То ни е и должно зашто чинимо свако поштене вашему mestу, ако ви требуе солъдатъ отъ нас, али ви книгоша, што гоће ви требуе твому mestу живо али мрътво свему доклавмо (!) А саде те молимо свиетло госповцо (!) тога ни чоека окунви за галию ние заслужио ви свиетло ти госповцо.

Без датума и печата.²¹

17.

Кнезови и збор грбљански генералному провидуру

Свиетлому и преузвишеному и узвишеному и сваке фале и части достоиноме господину и господару нашему зенералу от Далмацие и Арбание от нас кнезовах гарбласкиех и свга збора гарбалскога а саде даемо на знание вашему свиетлому госпостув (!) како есмо били под крилом пресвиетлога принципа и верно смо га служили и главе изгубили и робие ни поведено и куће ни погориеле. А пошто се помири честити цар и преведри принцип, по-тле нас остависте, Турчину предасте. Паке изгубисмо све што и масмо. И таде када се помирише отпрости честити цар све што не ко учинио зло у ратно доба. А саде ни Которани уфатише нашега брата и послаше твоему госпоству. А саде молимо твое пресвиетло узвишене госпоство да би ни учинио грациу за тога нашега брата да би ни га пуштио за сву верну службу коју смо учинили преведрому принципу. А ми опета што узбудемо и аци (!) послужити ваше свиетло госпоство на ове краи. И покланамо се вашему госпоству.

Без датума и печата.²²

Г. Станојевић

²¹ Исто.

²² Исто